

Distr.
GENERAL

A/51/167
19 June 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
البندين ٦٦ و ٧١ من القائمة الأولية*

تنفيذ معاهدة الحظر الشامل للتجارب النوويةنزع السلاح العام الكامل

رسالة مؤرخة ١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٦ موجهة الى الأمين العام من
القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لشيلي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم بياناً رسمياً صادراً عن حكومة شيلي بمناسبة قيام جمهورية الصين الشعبية
بتفجير جهاز نووي جديد في ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٦.

وأكون ممتناً لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة،
في إطار البندين ٦٦ و ٧١ من القائمة الأولية.

(توقيع) خوان لاراين
نائب الممثل الدائم
القائم بالأعمال المؤقت

مرفق

بيان رسمي صادر عن حكومة شيلي في ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٦

[الأصل: بالاسبانية]

تسجل حكومة شيلي احتجاجا شديدا للهجة على قيام جمهورية الصين الشعبية بتفجير جهاز نووي جديد في ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٦.

وفي الوقت نفسه فإنها لاحظت بقلق بالغ ما أعلنته الحكومة الصينية عن نيتها إجراء تفجير آخر قبل شهر أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، تتوقف بعده عن إجراء التجارب النووية.

إن حكومة شيلي تكرر القول بأن هذه الاختيارات تشكل تحديا لمبادئ وأهداف عدم الانتشار التي أعلنها المجتمع الدولي، ومن ضمنه الصين، عندما وافقت على تمديد معاهدة عدم الانتشار، فضلا عن المبادئ والأهداف الناظمة للمفاوضات الجارية في جنيف بشأن معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية.

إن شيلي تنتهج سياسة ثابتة وحازمة ترفض إجراء التجارب التي لا تتنافى فقط مع مشاعر وآمال الرأي العام العالمي الذي يتطلع الى تحقيق الحظر الشامل للأسلحة النووية. بل وتشكل أخطارا لا يمكن المبالغة في تقديرها على البيئة والصحة والأمن العالمي.

ولهذا فإن حكومة شيلي، وانطلاقا من روح الصداقة، تحث حكومة الصين الشعبية على التخلي عن إجراء هذه التجارب وأن تنفذ من الآن الوقف من طرف واحد الذي أشارت الى استعدادها لتنفيذه في أيلول/سبتمبر.

سانتياغو ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦
